

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique M O O R	Type 3 1 L A	Modèle de l'année 1963	Bordereau-type n° 4' 0 8 4 - E
----------------------------------	-------------------------------	-----------------	---------------------------	--------------------------------------

Caractéristiques "ALPA 31 IA-BT 4'084-E" à gauche sur support du moteur.-"0,8 PS Hilfs-Motor SACHS 50/AL"- "CH" sur plaquette du moteur.-"SAXONETTE automatic" sur carter du moteur

Valable à partir du n° du cadre 21'084 n° du moteur 4'219'613  
 Constructeur du cadre ALPA Werke AG, Sirmach (CH)  
 Constructeur du moteur FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)  
 Le n° du cadre se trouve à droite sur partie supérieure du tube de selle  
 Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre, plaquette rivée

Moteur: \*) Marque SACHS Type 50 / AL CH Emplacement centre bas  
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)  
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>  
 Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'300 1/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension  
 Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 100 mm  
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à tambour, à câble, UNION  
 Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, à rétropédalage, SACHS, à tambour  
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger  
 Pneu: avant 23 x 2.00 Moped Charge max. pneu: 90 kg  
 Pneu: arrière 23 x 2.00 Moped Charge max. pneu: 90 kg  
 Pédaalier séparé (4,35 m) Longueur des bielles du péd. 152 mm  
 Boite de vitesses automatique Nombre de vitesses 2  
 Embayage double, à force centrifuge  
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 32 dents  
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	<u>39,8</u>	Dimensions	Longueur	<u>1'770</u>
	Charge utile	<u>100</u>	en	largeur du guidon	<u>550</u>
	Poids total	<u>139,8</u>	mm	Diam. de la roue tractrice	<u>580</u>
	Garantie du fabr.	<u>100 CU</u>		Hauteur	<u>950</u>
	Charge max. pneu	<u>180</u>		Empattement	<u>1'140</u>

Equipement:

Eclairage avant	<u>UNION <math>\phi</math> 85 mm</u>	<u>15 W</u>	Syst. feu de croisement	<u>ampoule à 2 fil. 15 W</u>
Feu arrière	<u>électrique ULO K 180</u>	<u>2 W</u>	Source de lumière	<u>volant magnétique 6 V 17 W</u>
Rélecteurs	<u>sous feu arrière</u>		Dimension	<u>10</u> cm'
Avertisseur	<u>timbre de bicyclette</u>		Carburateur	<u>BING 1/8,5</u>
Plomb douanier			Contenu réservoir =	<u>4 litres</u>
Dispositif d'échappement	<u>pot Leistritz - longueur 568 x <math>\phi</math> 60 mm</u>			
Silencieux d'aspiration	<u>filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)</u>			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	<u>25</u>	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	<u>70</u>	dB à <u>25</u>	km/h <u>4'000</u> t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

\*) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 12.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 18.12.62

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique M O O R	Type 3 1 L A	Modèle de l'année 1963	Bordereau-type n° 4' 0 8 4 - E
----------------------------------	-------------------------------	-----------------	---------------------------	-----------------------------------

Caractéristiques "ALPA 31 IA-BT 4'084-E" à gauche sur support du moteur.-"0,8 PS Hilfs-Motor SACHS 50/AL"- "CH" sur plaquette du moteur.-"SAXONETTE automatic" sur carter du moteur

Valable à partir du n° du cadre 21'084 n° du moteur 4'219'613  
 Constructeur du cadre ALPA Werke AG, Sirmach (CH)  
 Constructeur du moteur FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)  
 Le n° du cadre se trouve à droite sur partie supérieure du tube de selle  
 Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre, plaquette rivée

Moteur: \*)

Marque	<u>SACHS</u>	Type	<u>50 / AL CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm <sup>3</sup>
Puissance utile	<u>0,8</u> CV	au régime de	<u>3'300</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction: Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension  
 Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 100 mm  
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à tambour, à câble, UNION  
 Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, à rétropédalage, SACHS, à tambour  
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger  
 Pneu: avant 23 x 2.00 Moped Charge max. pneu: 90 kg  
 Pneu: arrière 23 x 2.00 Moped Charge max. pneu: 90 kg  
 Pédalier séparé (4,35 m) Longueur des bielles du péd. 152 mm  
 Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2  
 Embayage double, à force centrifuge  
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 32 dents  
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg    Poids à vide    39,8  
Charge utile    100  
Poids total     139,8  
Garantie du fabr. 100 CU  
Charge max. pneu 180

Dimensions Longueur    1'770  
                  en    Largeur du guidon    550  
                  mm    Diam. de la roue tractrice 580  
                          Hauteur    950  
                          Empattement    1'140

Equipement:    Eclairage avant UNION  $\phi$  85 mm    15 W    Syst. feu de croisement ampoule à 2 fil. 15 W  
Feu arrière    électrique ULO K 180    2 W    Source de lumière volant magnétique 6 V 17 W  
Réflecteurs    sous feu arrière    Dimension 10 cm<sup>3</sup>  
Avertisseur    timbre de bicyclette    Carburateur BING 1/8,5  
Plomb douanier    Contenu réservoir = 4 litres  
Dispositif d'échappement pot Leistritz - longueur 568 x  $\phi$  60 mm  
Silencieux d'aspiration filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)

Vitesse maximum (mesurée sur la route) 25 km/h    (Admis: max. 30 km/h)  
Mesure du bruit 70 dB à 25 km/h 4'000 t/min    (Admis: max. 73 dB)

Observations:

\*) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 12.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 18.12.62